

*本筆匯款若因匯款人(或代匯人)提供資料不完整或錯誤,致匯款延誤或產生任何損失,匯款人應自行承擔,本行恕不負責。
*依臺灣地區及解款行/轉匯行所在國防制犯罪及反恐法令之特定目的下,倘若匯款遭扣押者,相關風險應由匯款人自行承擔。

兆豐國際商業銀行
Mega International Commercial Bank
匯出匯款申請書
Outward Remittance Application Form

申請日期: 年 月 日
Date: Y M D

□ 電子傳送交易指示匯款 (電子傳送交易指示銀行核對印鑑人員簽章:)

申請人姓名:(中文) Applicant:(英文)		出生日期: 年(Y) 月(M) 日(D) Date of Birth:	
身份證統一編號/居留證/護照/國籍: ID No./Resident Permit Card No./Passport No./Nationality		<p>匯出匯款約定書</p> <p>一、貴行得以認為最合適之任何方式為匯出匯款,除立約人另有指定外,貴行並得以任何國外分行或通匯行為解款行或轉匯行。如因國外解款行或轉匯行所致之誤失,無論該行係由立約人或貴行所指定,貴行均應協助追蹤、查詢,其國外銀行所收取之費用由立約人負擔,貴行亦得向立約人收取查詢所需郵電費。</p> <p>二、立約人同意,倘匯款電文發送時,因電訊設備、線路等故障,或接收情況不良導致電文內有跳行、模糊不清、殘缺或其他非貴行所能控制之原因,導致匯款遲延送達或不能送達時,貴行協助辦理退匯、轉匯或重新匯款時,其所需之郵電費及國外銀行收取之費用均由立約人負擔。</p> <p>三、立約人同意,貴行選定之國外解款行,得以原幣或當日買匯匯率兌換成當地貨幣,付款予收款人,或運入收款人之帳戶,立約人絕無異議。</p> <p>四、立約人同意匯出匯款於國外解款或轉匯時,其依當地銀行慣例由解款行或轉匯行自匯款金額內扣取之費用,概由收款人負擔,立約人絕無異議。</p> <p>五、除本約定書約定條款外,立約人願遵守有關法令及銀行間之國外匯款慣例。</p> <p>六、立約人同意,貴行於臺灣地區主管機關核定承辦之業務範圍及遵循臺灣地區及解款行(轉匯行)所在國防制犯罪及反恐法令之特定目的下,得辦理立約人個人資料及匯款交易資訊之蒐集、處理、利用或國際傳輸。</p> <p>*「The Terms and Conditions for Outword Remittance」is Translated Into English as Reverse Page.</p>	
地址及電話: Telephone No. & Address			
匯款性質: 受款地區國別:			
金額:	<input type="checkbox"/> 以新台幣結匯 Paid By NTD		
Amount	<input type="checkbox"/> 以原幣匯出 Paid By Foreign Exchange		
原幣匯出之繳款方式 Kinds of Foreign Exchange Paid:			
<input type="checkbox"/> 外幣現鈔 Foreign Currency <input type="checkbox"/> 出口押匯/託收款 Export negotiation/collection proceeds <input type="checkbox"/> 外匯存款 Foreign exchange deposit <input type="checkbox"/> 其他 Others			
匯款方式 (Type of Remittance): <input type="checkbox"/> 電匯 (T/T) <input type="checkbox"/> 票匯 (BANK DRAFT)			
57 受款銀行名稱 地址及代號: Account With Inst.			
59 受款人帳號:(匯往歐盟地區,請填 IBAN) Account No. (In the case of remittance to the territory of EC, Please specify IBAN):			
受款人姓名: Beneficiary 地址: Address 聯絡電話: Telephone No.			
70 附言 Remittance Information			
71 費用明細 Details of Charge:			
<input type="checkbox"/> SHA 匯款人負擔發電銀行費用;受款人負擔中間轉匯行及解款行之費用 Paying bank and intermediary bank charges borne by beneficiary ; Originator's bank charges borne by applicant <input type="checkbox"/> OUR 匯款人負擔所有國內及國外之相關費用 (匯款人應預先支付所有費用) All local and overseas charges borne by applicant (The applicant has to pay all charges in advance) <input type="checkbox"/> BEN 受款人負擔所有國內及國外之相關費用 All local and overseas charges borne by beneficiary			
<input type="checkbox"/> 受款人資料詳 Beneficiary's detailed information:	<input type="checkbox"/> 背面 Reverse page <input type="checkbox"/> 附件 Attachment <input type="checkbox"/> 參照電文 號 Refer to SWIFT MSG. Ref. No. _____		

申請人(暨立約人)具結所申報均屬真實並同意匯出匯款約定書之各條款
The applicant (i.e. the Customer) hereby declares that all particulars as stated herein are true and accurate and agrees to be bound by the terms and conditions as provided in this Outward Remittance Application Form .

申請人(暨立約人)簽署/公司大小章
Applicant's Signature/Seal

*立約人茲聲明已詳閱並充分明瞭本表單背面「履行個人資料保護法第八條第一項告知義務內容」。The Customer hereby declares that he/she has carefully read and fully understood the "obligations to notify in accordance with Paragraph 1 of Article 8 of the Act" printed on the back of this declaration statement.

兆豐國際商業銀行

經辦	主管

「The Terms and Conditions for Outward Remittance」：

1. The Bank may proceed with the outward remittance in any manner it considers most appropriate. Unless otherwise instructed by the Customer, the Bank may designate any of its foreign branches or correspondents as the paying bank or the intermediary bank. In the case of any errors or omissions resulting from acts of paying banks or intermediary banks, the Bank shall assist with the follow up or making enquiries in connection therewith, irrespective of whether the banks are designated by the Customer or Bank. The fees charged by the foreign banks shall be borne by the Customer. The Bank may also charge from the Customer the postage and telecommunication fees required for making the enquiries.
2. The Customer agrees that where it is necessary for the Bank to assist with re-exchange, transfer or re-remittance when the remittance is delayed or fails due to incomplete, illegible, defective remittance message caused by failure in telecommunication equipment and lines or poor reception condition, or other causes beyond the Bank's control, the postage and telecommunication fees as required and charged by foreign banks shall be borne by the Customer.
3. The Customer agrees that the paying bank designated by the Bank may make payment to the beneficiary or deposit the payment into the beneficiary's account in the original currency or local currency exchanged at the buying rate for exchange on the day of payment.
4. The Customer agrees that the fees withheld by the paying bank or intermediary bank from the remittance pursuant to the local banking customs when the remittance is paid or transferred overseas shall be borne by the beneficiary.
5. In addition to the terms and conditions provided herein, the Customer agrees to comply with the relevant laws and foreign remittance customs between and among banks.
6. The Customer agrees that the Bank may collect, process, utilize or international transmit his/her personal data and information as to remittance of the Customer for the specific purposes of conducting the business approved by the competent authority in Taiwan and complying with laws and regulations for preventing crime and terrorism in Taiwan and in other countries in which the paying bank(s) or the intermediary bank(s) does business.

※ This "Terms and Conditions" is originally prepared in the Chinese language and is translated into English for reference only. In the event of any conflict or dispute or inconsistency as to the meaning of any terms, conditions or provisions of this "Terms and Conditions", the Chinese language version shall in all events prevail and predominant for all purposes whatsoever.

履行個人資料保護法第八條第一項告知義務內容

銀行依據個人資料保護法(以下稱個資法)第八條第一項規定，謹向立約人告知下列事項，請詳閱：

一、蒐集之目的：

- (一) 辦理國外匯兌業務、存款業務之特定目的。
- (二) 依法定義務、法令規定及金融監理需要或金融爭議處理之需要，所為之蒐集處理及利用。
- (三) 內部統計、研究分析與管理需要。

二、蒐集之個人資料類別：姓名、身分證統一編號(或其他身分證件號碼)、出生年月日、通訊方式、往來交易資料及其他本「匯出匯款申請書」所載明項目等資料內容，並以本行與立約人往來之相關業務、帳戶或服務及自立約人所實際蒐集之個人資料為準。

三、個人資料利用之期間、地區、對象及方式：

- (一) 期間：個人資料蒐集之特定目的存續期間，或依相關法令所定(例如商業會計法等)或因執行業務所必須之保存期間或依個別契約就資料之保存所定之保存年限。(以孰後屆至者為準)
- (二) 地區：下列揭示利用「對象」之國內及國外所在地。
- (三) 對象：本行及受本行委託處理事務之委外機構、依法令規定利用之機構(例如：本行所屬金融控股公司)、其他業務相關之機構【例如：本行海外分支機構、通匯行(含原始匯款行、解款行、中間銀行)、財金資訊股份有限公司、未受中央目的事業主管機關限制之國際傳輸個人資料之接收者】、依法有權機關或金融監理機關。
- (四) 方式：符合個人資料相關法令以自動化機器或其他非自動化之利用方式。

四、依據個資法第三條規定，立約人就本行保有立約人之個人資料得行使下列權利：

- (一) 得向本行查詢、請求閱覽或請求製給複製本，而本行依法得酌收必要成本費用。
- (二) 得向本行請求補充或更正，惟依法立約人應為適當之釋明。
- (三) 得向本行請求停止蒐集、處理或利用及請求刪除，惟依法本行因執行業務所必須者，得不依立約人請求為之。

五、立約人得自由選擇是否提供相關個人資料，惟立約人若拒絕提供相關個人資料，本行將無法執行必要之業務審核或處理作業，致無法提供立約人相關服務。

To fulfill the notification obligation under Paragraph 1 of Article 8 of the Act, the Bank hereby, pursuant to Paragraph 1 of Article 8 of the Act, notifies the Customer of the following matters. Please read carefully.

1. Purpose of Collection:

- (1) For the specific purpose of providing foreign exchange and deposit services.
- (2) Collection, processing, and use is made to fulfill the legal obligations, to comply with the relevant laws, and to meet the needs of financial supervision or the resolution of financial disputes.
- (3) For internal statistical analysis, research, and management.

2. Type of Personal Information to be Collected: Name, national identification number (or other identification numbers), date of birth, communication methods, transaction data and other information specified in the "Outward Remittance Application Form", of the Bank, subject to personal information actually collected from your relevant dealings, accounts, or services with the Bank and from you.

3. Time Period, Area, and Manners of Use of Personal Information, and Entities that May Use the Personal Information:

- (1) Time Period: The period of existence of the specific purpose for which the personal information is collected, or the period determined in accordance with the applicable laws (such as the Business Entity Accounting Act) or the information retention period necessary for the Bank to conduct its business or agreed in the respective contract (the latter will prevail).
- (2) Area: Any domestic and overseas location where the "entities that may use the personal information" described in the following paragraph are situated.
- (3) Entities that May Use the Personal Information: The Bank and any organizations entrusted by the Bank for the purpose of handling operational matters, institutions that use the information in accordance with the law (such as the financial holding company, with which the bank is affiliated), other business-related entities [such as overseas branches of the Bank, correspondent banks (including original remittance banks, paying banks and intermediary banks), the Financial Information Service Co., Ltd. and any recipients of internationally transmitted personal information not subject to restrictions imposed by the central industrial relevant authority], legally authorized organizations or financial supervisory authorities.
- (4) Manners of Use: Personal information shall be used/processed by automatic machines or non-automatic measures in compliance with the relevant personal information protection laws and regulations.

4. You may exercise the following rights with regard to your personal information kept by the Bank pursuant to Article 3 of the Act:

- (1) Make inquiries, request a review or a duplicate copy of personal information from the Bank, and the Bank may charge a reasonable and necessary fee pursuant to the applicable laws.
- (2) Request the Bank to supplement or rectify any error/s, provided that you must provide the Bank with the adequate explanation pursuant to the applicable laws.
- (3) Request the Bank to discontinue the collection, processing, or use of personal information and to delete it. However, the Bank may refuse your request if your information is necessary for the Bank to conduct its business pursuant to the applicable laws.

5. You may freely choose whether or not to provide relevant personal information. However, if you refuse to provide relevant personal information, the Bank will not be able to proceed with the necessary review or procedure and therefore will not be able to provide you the relevant services.